

Was geit's Nui's

INFORMATIONSBLETT FÜR DIE GEMEINDE UNTRASRIED

HERAUSGABE MIT UNTERSTÜTZUNG VON CREDITREFORM KEMPTEN/ALLGÄU WINTERSTEIN KG
Wirtschaftsinformationen • Forderungsmanagement • Marketingservices • Systeme und Beratung
Die ausgezeichnete Website im Allgäu: www.kempton.creditreform.de

18/2021

GEMEINDLICHE MITTEILUNGEN

03. September 2021

Die nächste Ausgabe „Was geit's Nui's“ erscheint am Freitag, 17. September 2021.

Abgabefrist der Manuskripte für diese Ausgabe: Dienstag, 14. September 2021, 10:00 Uhr.

„Was geit's Nui's“ kann auch im Internet unter www.untrasried.de abgerufen werden. E-Mail: info@untrasried.de.

Die Gemeinde gratuliert recht herzlich

Frau **Marlies Jenz** feierte am 21. August 2021 ihren 80. Geburtstag.

1. Bürgermeister Alfred Wölfle besuchte die Jubilarin und überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde.

Herzlichen Glückwunsch

Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates

Am Donnerstag, 16. September 2021 findet um 20:00 Uhr eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates im Schützenheim in Hopferbach statt. Die Tagesordnungspunkte werden in KW 37 auf der Homepage veröffentlicht.

Die aktuellen Corona-Bestimmungen müssen eingehalten werden!

Feststellung der Verbrauchsstände bei der Wasserversorgung Hopferbach

Für die jährliche Wasserablesung wurden den Hauseigentümern heuer erstmals ab **28.08.2021** die dafür benötigten Ableseformulare zugesandt. Sie werden gebeten, die Zähler selbst abzulesen.

Für die Übermittlung der Zählerstände stehen Ihnen drei Möglichkeiten zur Verfügung:

1. www.vg-oberguenzburg.de
Hier können Sie Ihren Zählerstand über die Rubrik - Wasserzähler-ONLINE abgeben.
2. Über den QR-Code mit dem Smartphone
3. Rückantwort über die beigelegte Postkarte. Diese können Sie auch in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung Untrasried und Hopferbach sowie der Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, Marktplatz 1 einwerfen.

Der angegebene Rückgabetermin sollte unbedingt eingehalten werden, da ansonsten Ihr jährlicher Verbrauch geschätzt werden muss. Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe.

Voranzeige - Wasserversorgung Hopferbach

Liebe Mitbürgerinnen und Bürger,

die Wasserversorgungsanlage wird am **Dienstag, 21.09.2021** ab **ca. 08.00 Uhr** von einem Fachbetrieb gereinigt.

Der Wasserbehälter wird bereits in der Nacht entleert und es kann voraussichtlich schon am Vormittag zu einem Wasserengpass kommen. **Bitte legen Sie einen Wasservorrat an!**

Der Fachbetrieb wird bemüht sein, die Arbeiten zügig und sorgfältig zu erledigen.

Alfred Wölfle, 1. Bürgermeister

Pfarrgemeinderat Untrasried – „Aktion Hoffnung“

Nach Corona bedingter Pause findet heuer wieder eine Altkleidersammlung der „Aktion Hoffnung“ statt.

Auch unsere Pfarrgemeinde beteiligt sich daran. Die gut erhaltene Kleidung kann am Freitag, den 17.09.2021

am Stall von Hans Negele in der Dorfstraße 20 – „ACHTUNG – NEUER PLATZ“ abgegeben werden.

Plastiksäcke hierfür können in der Pfarrkirche abgeholt werden.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Ihr Pfarrgemeinderat Untrasried

Kanzlei Untrasried

Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 09:00 – 11:00 Uhr
Do. 09:00 – 12:00 Uhr und 18:00 – 19:30 Uhr

Telefon: 08372 / 97376 Fax: 08372 / 8257

Wertstoffhof: Mittwoch 16:00 – 17:30 Uhr und Samstag 10:00 – 12:00 Uhr,

Kanzlei Hopferbach

Öffnungszeiten: Mo., Die., Fr. 11:15 – 12:00 Uhr
Die. 18:00 – 19:30 Uhr

08372 / 2005

SCU Jahresversammlung - Voranzeige

Die Jahresversammlung des Sportvereins Untrasried findet am Freitag, 24.09.2021 ab 20.00 Uhr im Gasthaus „Bären“ in Untrasried statt. Auf Ihr Kommen freut sich die Vorstandschaft des SCU.

Jagdgenossenschaft Untrasried

Am 17.09.2021 um 20:00 laden wir zum Jagdessen ins Gasthaus „Bären“ ein.
Eingeladen sind alle Jagdgenossen mit Partner, sowie Altenteiler und junge Landwirte.
Es gelten die 3G-Regeln. Wir hoffen auf zahlreiche Beteiligung.
Der Jagdvorstand

Kirchenchor Untrasried

Liebe Sängerinnen und Sänger,
wir nehmen die Proben nach der Sommerpause wieder auf am Mittwoch, den 15.09.2021.
Treffpunkt ist noch einmal die Tenne in Eschers bei Holzheu um 18:30 Uhr (denkt ggf. an warme Kleidung).
Wer von Euch eine Mitfahrgelegenheit benötigt, kann sich am Gemeindehaus um 18:15 Uhr mitnehmen lassen.
Über neue Sängerinnen und Sänger, die gerne hereinschnuppern möchten, freuen wir uns sehr.
Kommt einfach ganz unverbindlich dazu!

Einladung zur Dorfladenversammlung

Unsere Dorfladen-Versammlung findet am Mittwoch, den 08.09.21 statt.
Die Versammlung beginnt um 20:00 Uhr im Schützenheim in Hopferbach, im Schulweg 6.
Sollte keine beschlussfähige Anzahl Vereinsmitglieder anwesend sein, wird die Versammlung geschlossen und um 20:15 Uhr neu eröffnet. Die Folgeversammlung ist dann ohne Rücksicht auf die Mitgliederanzahl beschlussfähig.
Tagesordnung: Protokollbericht Gabi Albrecht, Kassenbericht Toni Knestel, Bericht der Kassenprüfer, Bericht zum Geschäftsverlauf der DL GmbH, Entlastung der Vorstandschaft, Bericht über die Liquidation der GmbH, Abstimmung zu Auflösung des Dorfladen-Vereins, Grußwort des Bürgermeisters, Schluss.

Freiwillige Feuerwehr Hopferbach - Schrottsammlung

Die Feuerwehr Hopferbach hat jetzt dauerhaft einen Schrott- und Alteisencontainer.
Standort: Im Buchweg zwischen dem Anwesen von Ruß Otto und Sportplatzstadel.
Zufahrt bitte hinter den Garagen über den Kiesstreifen.
Wir hoffen auch weiter auf Ihre großartige Unterstützung und Schrottspenden zählen zu können. Vielen Dank.

Pfarrgemeinde St. Bartholomäus Hopferbach

Erlös Aktion Kräuterboschen

Beim Festgottesdienst an Maria Himmelfahrt wurden 80 wohlriechende Kräuterboschen gesegnet und gegen eine Spende verteilt.
Ein großer Dank gilt den Kräuter- und Blumensammlerinnen, den fleißigen Helferinnen für die Unterstützung beim Binden und auch all denjenigen, die durch ihre großzügige Spende zu diesem erfreulichen Ergebnis beigetragen haben.
Der Erlös von 291 € kommt der Pfarrei zugute. „Vergelt's Gott“!

Aktion Hoffnung

In diesem Jahr beteiligt sich unsere Pfarrei wieder an der „Aktion Hoffnung“ und bittet Euch um Unterstützung bei der Sammlung von gut erhaltener Kleidung, sauberen Schuhen (paarweise gebündelt), Gardinen, Bettwäsche, Decken, Lederwaren, Rucksäcken, Hand- und Sporttaschen. Kleidersäcke für die Sammlung liegen im Vorraum der Kirche und in der Bäckerei Elmer aus.
Es dürfen selbstverständlich auch eigene Müllsäcke oder dergleichen verwendet werden.
Die Verkaufserlöse kommen dieses Jahr der Bildung für Kinder und Jugendliche in Albanien zugute.
Von Freitag, 10.09.21 bis Freitag, 17.09.21 können die Säcke bei Anneliese Ohneberg, gegenüber der Bäckerei Elmer im Viehanhänger abgegeben werden.

Schulanfangsgottesdienst

Liebe Schüler und Schülerinnen, EUER großer Tag rückt immer näher und bald dürft ihr in die Schule gehen.
Deswegen lädt der Hopferbacher Pfarrgemeinderat euch alle am Sonntag, 12.09.21 ab 9.00 Uhr recht herzlich zum Schulanfangsgottesdienst ein.
Wir würden uns sehr freuen, wenn Ihr eure Schulranzen zur Weihe mitbringen würdet.
Auf viele Kinder mit Familien freuen wir uns.
Ihr Pfarrgemeinderat

Germano´s Nacht im Schützenheim Hopperbach

Am **Samstag, 4. September 2021, ab 20 Uhr** findet im Schützenheim erstmals "Germano´s Nacht" statt. Es gibt **frisch gegrilltes Spanferkel**. Wir bitten die aktuellen Corona-Bestimmungen einzuhalten. Auf Euren Besuch freut sich Biagio Germano mit Team.

Generalversammlung des Schützenvereins Hopperbach

Die wegen der Corona-Pandemie ausgefallene Mitgliederversammlung des Schützenvereins Hopperbach findet jetzt am **Sonntag, 12. September 2021, um 10 Uhr im Schützenheim** statt. Folgende **Tagesordnung** steht auf dem Programm: 1. Protokollbericht, 2. Kassenbericht, 3. Bericht der Rechnungsprüfer, 4. Sportbericht, 5. Entlastung der Vorstandschaft, 6. Grußworte des Bürgermeisters, 7. Bericht der Schützenmeisterin, 8. Haushaltsvoranschlag, 9. Genehmigung des Haushaltvoranschlags, 10. Ehrungen, 11. Neuwahlen, 12. Wünsche und Anträge.

Die aktuellen Corona-Bestimmungen müssen eingehalten werden!

Gez. Yvonne Munke, Erste Schützenmeisterin

Flutkatastrophe

In den letzten Wochen sind so viele Sach-, Wert- und Geldspenden eingegangen, die direkt den Flutopfern zu 100% zugute gekommen sind. Im Namen der Betroffenen soll und möchte ich mich dafür recht herzlich dafür bedanken: Ein herzliches vergelt´s Gott dafür! Es wird Jahre noch dauern, die Spuren der Schäden zu beseitigen.

Viele werden an Weihnachten noch nicht oder nie wieder in ihr gewohntes "Heim" einziehen können und die "seelischen" Schäden sind immens. Vergesst -bitte- diese Menschen nicht. Sie haben schlimmes durchgemacht in den Abendstunden, in der Nacht und die Tage danach, bis heute...!

Aktuell organisieren wir Wohnwägen, -mobile und -container, die die Betroffenen direkt am Wohnhaus oder auf Ihrem Gelände aufstellen; keiner möchte 10 km außerhalb in Massenunterkünften oder wo anders auf Dauer, ohne Privatsphäre verbleiben!

Es kommt der Herbst und der Winter ist auch nicht mehr so weit weg.

"Hilfe aus dem Allgäu-kommt 100%ig an". (barbara-allgaeu@gmx.de).

Vielen lieben Dank - Barbara Rommel, Ringstrasse 7, 87730 Bad Grönenbach.

Terminankündigung: Tempeh-Erlebnistag

Herzliche Einladung zum Erlebnistag in der Tempehmanufaktur!

Besucht uns am 5. September 2021 von 11:00 bis 16:00 Uhr in unserem neuen Firmengebäude in Immenthal!

Es gibt leckere Gerichte mit unserem Tempeh, Getränke, Kaffee und Kuchen!

Und natürlich könnt ihr euch auch vor Ort über die Herstellung von unserem Bio-Tempeh informieren.

Für die Teilnahme an einer Betriebsführung bitten wir um telefonische Anmeldung bis zum 02.09.2021 (unter 08372/301950, Mo-Fr, 8:00-12:00 Uhr). Wir freuen uns auf viele interessierte Besucherinnen und Besucher!

Brennholz zu verkaufen – Tel. 08372 / 1865



Ein Heim für Ihre Träume

BAUEN SIE AUF UNS.
ALLIANZ BAUFINANZIERUNG

Laubener Str. 4
87463 Dietmannsried
t.huith@allianz.de
Telefon: 0 83 74 – 2 33 96

FMH AWARD 2021
in Kooperation mit ntv
Bester Baufinanzierer
Allianz

THOMASHUITH
Allianz Generalvertretung

- Ⓜ Persönliche individuelle Beratung
- Ⓜ Zinsfestschreibung von 5 bis 40 Jahren
- Ⓜ KfW-Förderdarlehen
- Ⓜ Individueller Versicherungsschutz rund ums Bauen

www.allianz-huith.de/baufinanzierung

Gottesdienstanzeiger vom 05.09.-19.09.2021
ST. BARTHOLOMÄUS HOPFERBACH

Sonntag, 05.09.**23. Sonntag im Jahreskreis:***Kollekte für die eigene Kirche*08.30 Rosenkranz09.00 PfarrGD**Dienstag, 07.09.**18.45 Rosenkranz19.15 Abendmesse

Josef u. Josefa Leinauer u. Andreas Fuchs

Sonntag, 12.09.**24. Sonntag im Jahreskreis:***(Mariä Namen)**Kollekte: „Welttag der Kommunikationsmittel“*08.30 Rosenkranz09.00 PfarrGD; gleichz. SchüleranfangsGD

(Erstklässler bitte die Schulranzen mitbringen)
 für die verst. Mitglieder des Schützenvereines
 Hopferbach
 Georg Dorn, JaM. u. verst. Eltern

Dienstag, 14.09.*(KREUZERHÖHUNG)*18.45 Rosenkranz19.15 Abendmesse

Maria u. Georg Schiller u. verst. Angeh.

Sonntag, 19.09.**25. Sonntag im Jahreskreis:***Kollekte für die eigene Kirche*08.30 Rosenkranz09.00 PfarrGDJohann Fehle
Georg Weiß, JaM.**Öffnungszeiten Pfarrbüro Untrasried (Tel.: 2745):****Dienstag, v. 08.30 -12.30 Uhr** E-Mail: pfarramt.untrasried@freenet.de**St. Sebastian Untrasried:**

Unsere Mesnerin Frau Bernadette Preißinger hat vom 22.08.-11.09.2021 Urlaub. In dieser Zeit wird sie von Frau Claudia Wintergerst vertreten. Bei einem Sterbefall wenden Sie sich bitte an Frau Wintergerst (Tel.: 2932).

Evang.-Luth. Kirche in Obergünzburg:

So. 05.09.	08.45 Uhr	<u>Unterthingau, Rathaus/Schloss</u>	Gottesdienst mit Abendmahl (Prädikantin A. Bauer)
	10.15 Uhr	<u>Obergünzburg, Bergkirche</u>	Gottesdienst mit Abendmahl (Prädikantin A. Bauer)
So. 12.09.	10.15 Uhr	<u>Obergünzburg, Bergkirche</u>	Gottesdienst (Pfarrer Joachim Spengler)
Do. 16.09.	19.00 Uhr	<u>Obergünzburg, Gemeindehaus</u>	Gesprächsabend über Personen der Bibel <u>Thema:</u> Petrus (Pfarrerinnen Mona Böhm)
So. 19.09.	08.45 Uhr	<u>Unterthingau, Rathaus/Schloss</u>	Gottesdienst (Pfarrerinnen Mona Böhm)
	10.15 Uhr	<u>Obergünzburg, Bergkirche</u>	Gottesdienst (Pfarrerinnen Mona Böhm)

Gottesdienstanzeiger vom 05.09.-19.09.2021
ST. SEBASTIAN UNTRASRIED

Sonntag, 05.09.**23. Sonntag im Jahreskreis***Kollekte für die eigene Kirche*10.15 PfarrGDJosefa, Georg u. Jakob Jutz u. Hedwig Sommer
Sonja Engstler, Hans Engstler u. Eltern u. Erich Rietzler11.30 Taufe von Jonathan Bayrnhof**Mittwoch, 08.09.: (MARIÄ GEBURT)**18.45 Rosenkranz19.15 AbendmesseJosef, Laura u. Hansjörg Fendt
Anna u. Ludwig Fendt
Erika Unsin**Sonntag, 12.09.****24. Sonntag im Jahreskreis:***(Mariä Namen)**Kollekte: „Welttag der Kommunikationsmittel“*10.15 PfarrGD; gleichz. SchüleranfangsGD

(Erstklässler bitte die Schulranzen mitbringen)
 für alle Verstorbenen
 Wettermesse
 zu den Schutzengeln

Mittwoch, 15.09.*(Gedächtnis der Schmerzen Mariens)*18.45 Rosenkranz19.15 Abendmesse

Dora u. Xaver Walch u. verst. Angeh.

Freitag, 17.09.**Hl. Messe fällt aus****Sonntag, 19.09.****25. Sonntag im Jahreskreis***(Hl. Januarius, Bischof von Neapel, Märtyrer, +304)**Kollekte für die eigene Kirche*10.15 PfarrGD; gleichz. FirmvorstellungsGD

Kaspar u. Resi Ostermayr u. verst. Angeh.
 Erwin u. Afra Siegemund u. Verst. Einsiedler
 Marianne Kößler
 Maria, Adolf, Agathe u. Rosa Maurus

11.30 Taufe von Elias Maurus